黑人對不隊獲全校飛盤錦標冠軍

【記者張念琪淡水校園報導】飛盤社於 14、15 日舉辦「第二屆校內盃飛盤爭奪錦標賽」，提供全校對飛盤運動有興趣的同學參加，也藉此發掘本校飛盤高手。經過兩天在操場上拚勁的競賽，由機電三黃再平帶領的「黑人對不隊」奪冠，獲得獎金 2000 元；西語三蔡承諭領軍的「帥哥美女都在這一隊」拿下亞軍，獲得獎金 1000 元。社長電機三李定恆表示，飛盤是一項新興運動，多數人不曾聽聞飛盤是如何進行比賽，希望透過校內盃飛盤爭奪賽，推廣飛盤運動給更多師生認識，挖掘大家心中潛藏的飛盤魂！

拒菸害 推動無菸校園

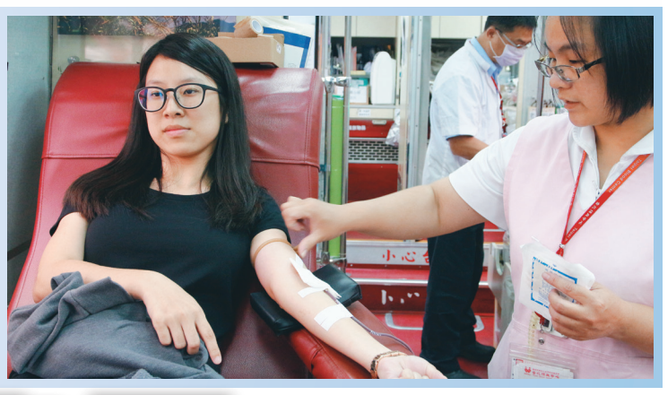
【本報訊】日前因民眾檢舉有境外學生在操場抽菸，導致警察進入淡水校園內盤查事件。經了解，該生早於事件發生前一週已休學，目前正值等待返國期間。安全組組長曾瑞光重申，本校已實施校園全面禁菸政策（含電子菸），除環安中心和軍訓室在校園內加強巡查勸導及違規登記外，並持續推動菸害防制，新北市政府衛生局也會不定期來校進行稽查。曾瑞光請大家愛護身體，勿以身試法。生輔組中校教官蕭智育也強調，請同學勿在各教學大樓頂樓或各樓層廁所違規抽菸。

慷慨捐血 3天逾500袋

「捐血一袋，救人一命」有著鮮明標語的捐血車於 16 日至 18 日在海報街及商館前停放，許多同學排隊等著捐血。這是童軍團舉行的捐血活動，活動首日即有 90 餘袋的捐血量，已達成預計目標，3 天更逾 500 袋。童軍團羅浮群群長教科三陳葦莛針對捐血活動表示，「這 3 天雖然天氣不穩，但是依舊有許多熱心的師生踴躍捐血，讓參與的童軍團工作人員都很感動！」首捐族公行一陳伊琳表示，「原先是朋友邀約參與捐血，不過後來自己也對此活動感到好奇，覺得這樣能發揮愛心，很棒！」（文／邱筠茜、攝影／閩家瑋）

淡江時報 1004期

童軍團發起 捐熱血播愛



活動看板

淡水　臺北　蘭陽　網路

淡水校園

日期／時間	主辦／地點	活動名稱
5/23(一) 9:30	學發組 I501	學生學習社群成果分享
5/23(一) 10:00	西語系 FL館1樓大廳	2016歐洲外語小說繪本展
5/25(三) 9:00	遠距組 驚聲會議廳	「遠而無距–讓我的教學不一樣」分享研討會
5/26(四) 10:10	海事博物館 海博館4樓	影片欣賞–世界知名博物館：開羅博物館
5/26(四) 12:00	學發組 圖書館閱活區	學教翻轉走讀之旅成果分享
5/26(四) 12:00	教發組 E787	104學年度社群成果發表與展示暨工學院推動社群經驗分享
5/28(六) 10:10	海事博物館 海博館4樓	影片欣賞–世界知名博物館：開羅博物館

蘭陽校園

日期／時間	主辦／地點	活動名稱
5/23(一) 19:00	蘭陽主任室 桌球教室	104學年度第2學期師生盃桌球錦標賽
5/26(四) 18:00	蘭陽主任室 紹謨活動中心	舞光十社 震撼樂壇

英文系偽愛上裝畢業公演

英文系於 18、19、20 日在實驗劇場演出「偽愛上裝 MASQUERADE」畢業公演，改編自莎士比亞浪漫喜劇《第十二夜》，描述女主角與其雙胞胎哥哥，同時接到廣告公司面試結果通知，卻僅有哥哥錄取。哥哥的意外消失，她只能「偽裝」哥哥去工作，就此展開一段三角愛情故事。導演英文四徐聿芃表示，響應今年莎翁逝世 400 週年特選其作品改編，MASQUERADE 假面舞會意旨相互扮演，角色無法展現眞實自我。特別感謝工作人員們堅持不懈完成演出。（文／廖吟萱、攝影／黃國恩）

德文系吃夢精靈畢業公演

德文系於 17 日在實驗劇場舉行「吃夢精靈」畢業公演，演出德國文學作家米切爾．恩德之童話故事。描述國王爲拯救女兒免受夢魘纏身，於是展現父愛，尋求吃夢精靈協助的旅程。導演德文四宋宜樺表示，以德文表演整場戲劇，除講求口齒清晰外，演員動作與情緒更要求到位，時間分配上亦是一大課題。透過演員個性分配適當角色，掌握演員內心抗壓程度，是成爲領導者的收穫。表演搭配字幕，希望給觀衆奇幻風格的視覺饗宴。（文／朱世凱、攝影／吳國禎）

社團負責人提建言

社團負責人座談會中行政副校長胡宜仁致詞。（攝影／陳柏儒）

【記者張少琪淡水校園報導】「104 學年度社團負責人座談會」於 19 日在覺生國際會議廳舉行，由行政副校長胡宜仁主持、相關單位主管及社團負責人逾 150 人與會，蘭陽校園同步視訊。會中首先由胡宜仁頒發救國團「105 年大專優秀青年獎」，接著由課外活動輔導組組長陳瑞娥進行社團業務報告、財務長陳叡智報告學雜費調整暨支出說明。胡宜仁致詞時表示，希望大家能好好把握這個機會，將想表達的意見和問題提出來。

（攝影／陳柏儒）

問答時間，各社團踴躍提問。例如，羽球社社長航太二王派威指出，下學期因爲有許多社團的成發和學校活動需要用到學生活動中心，導致羽球社練習次數下降。陳瑞娥回應，希望社團間能互相體諒，透過溝通來協調場地。

網球社社長經濟三何英揚認爲，學校網球場地收費太貴，希望能優惠該社舉辦「網球公開賽」，減輕該社支出。體育長蕭淑芬回應，兩天活動只收 3000 元算合理。她建議網球社可與體育處合辦比賽，從而減少負擔。

此外，資管系系學會會長資管三劉品妤質疑社辦空間分配，4 個社團共用社辦，空間太小。學務長林俊宏表示，學務處正重新規劃社辦分配。結束會議前，胡宜仁表示，問題不可能透過一次談話就解決，希望以後透過更多溝通，解決各社團問題。

104水上運動會彭安君奪三冠

【記者陳品婕淡水校園報導】「104 學年度水上運動會」18 日於紹謨紀念游泳館舉行，共有 1,413 人參賽、35 組比賽類別。體育長蕭淑芬致開幕詞表示，「游泳是體適能中很重要的項目，感謝校長以自己做爲表率，在去年參賽後成爲紀錄保持者，提升校園游泳風氣，希望同學在今年的比賽，能好好享受水中樂趣。」

女子組 50 公尺自由式打水中，首次出賽的資圖二王郁潔以 49 秒 13 打破大會紀錄奪冠，她笑說：「感謝體育老師鼓勵我來參加，能得到這樣的成績很驚訝，但也給我很大的鼓勵，我會繼續游下去！」土木二彭安君爲 3 冠后，囊括女子組 50 公尺仰式、100 公尺與 50 公尺自由式第一。國小是游泳校隊，目前擁有救生員資格的彭安君表示，因爲喜歡游泳，所以希望藉由比賽認識更多同好，互相觀摩。

104 學年度水上運動會參賽者在趣味競賽項目中享受水中樂趣。（攝影／陳柏儒）

運管四黃冠維除完成男子組 50 公尺仰式 4 連霸外，還囊括 50 公尺自由式打水冠軍、男子組 50 公尺自由式第三，他說：「從小就對仰式特別拿手，很高興能在大四留下佳績。」

在趣味競賽方面，由游泳隊力取「打水接力男生組」等 4 項目第一，隊長航太三呂柏鴻表示，很喜歡這次的團體趣味競賽，團體賽讓游泳隊全員有共同目標努力且分工完成，過程很辛苦，但也十分有趣。

學生會正副會長 學生議會議員 你的心聲 我來說 政見發表

【記者陳岱儀淡水校園報導】「第二十二屆學生會正副會長暨第三十六屆學生議會議員選舉」學生會正副會長兩組候選人與 8 學院 32 位議員候選人，於 20 日起至 27 日中午進行政見發表（詳下表）。本次學生議員選舉戰況以商管學院 12 人參與角逐最爲熱烈。學生會選委會將於 25（週三）晚間 7 時在書卷廣場舉辦不分學院造勢晚會，歡迎各候選人支持者前往參與！

20 日中午，學生會選委會第一場政見發表會在文館橋舉辦。學生會會長一號候選人水環四李冠毅、副會長候選人企管二施耀鈞及政經一陳泓亦，提出改善校園 Wi-Fi、選修課該系優先選取、機車停車格增設、改善路面積水及蘭陽校園直達臺北專車等政見。

學生會會長二號候選人資管三陳信宇、副會長候選人資管二徐韜和政經一楊安祈提出加強 Wi-Fi 訊號、學生機車停車場系統化、爭取增加核心、體育及通識科目開課數量、推動社團改選修制及提高蘭陽校區不同性質社團合辦活動等政見。

文學院議員候選人歷史二莊久億，發表推動學校各項議案、預算經費更加透明化，上傳臉書粉專，讓學生容易取得校內事務相關資訊等政見。商管學院議員候選人公行三邱若綸則提出，將嚴格監督校方會議執行及提高校園自治風氣。學生會選委會主委中文四陶子璿呼籲同學於 30 日至 6 月 3 日踴躍投票，選出自己的學生會長與議員，落實校園自治。

政見發表時程表 照過來

日期	地點（學院）
23 日	文館 2 樓文館橋（文學院、教育學院）
24 日	商館福園前（商管學院）
25 日	商館福園前（商管學院）
26 日	工學大樓 3 樓前（工學院）
27 日	大學橋、紅 27 總站（不分學院政見發表）

備註：學生會正副會長兩組候選人於 23、24、26、27 日到場發表政見
製表：淡江時報社　資料提供：學生會選委會
http://tkusaec.blogspot.tw/2016/05/blog-post_14.html?m=1

社團繽紛樂 社團5活動 樂音飄揚夏夜

Beatbox 社 Keep It Real

【記者劉必允淡水校園報導】Beatbox 社成果發表「Keep It Real」於 13 日晚上在學生活動中心開唱，由社員及社團指導老師進行表演，吸引近 200 名觀衆。活動由 DJ 炒熱現場氣氛開始，緊接著由 Beatbox、DJ、饒舌 3 組輪流獻藝，展現這學期成果。在頗具名氣的老莫、Mouzik、DJ Afro 等表演者帶動下，觀衆舞動著雙手，享受音樂。

Beatbox 社期末成發。（攝影／許允季）

口琴社期末成發。（圖／口琴社提供）

社長資管二徐韜表示，「原先很擔心選在週五會因多數人返家而沒有觀衆，但看到越來越多觀衆進場就放心了。」社員法文一連家瑢興奮地說，「怕表演不好所以做了很多準備，非常享受在舞台上的感覺，觀衆反應很好感到非常開心。」中文一吳亞倩則表示非常喜歡 MC YK 的表演，對「冷血動物」這首歌印象深刻。

港澳同學會 制服趴歌唱賽

【記者張少琪淡水校園報導】港澳同學聯誼會於 13 日晚間舉辦歌唱決賽暨制服趴活動，有 46 位港澳學生參與。企管一彭凱俊以「我總是一個人在練習一個人」一曲，從 5 位決賽參賽者中脫穎而出。彭凱俊滿足地說：「很開心拿到這次歌唱比賽冠軍！」除歌唱比賽外，港澳同學們更身穿校服玩遊戲和享受美食，現場氣氛熱絡。活動總召、來自澳門資傳二袁錦揚表示，「人手不足仍能舉辦這個活動，眞的很感恩！」

口琴社 琴境對話

【記者邱筠茜淡水校園報導】第 43 屆聆韻口琴社於 16 日晚間以「琴境對話」爲主題，從廣播談話節目發想，在文錙音樂廳發表成果 16 首曲目。這次用電台 DJ 主持方式，成功拉近與觀衆間距離，搭配多首現代流行歌曲。

聽衆保險四李杰表示：「這次的表演曲目較多屬於流行歌曲，我覺得很有共鳴，整場表演下來，我樂在其中！」社長日文二李寓心說：「比起上學期的成發，無論是在工作人員及演出方面都進步很多，透過成發也讓社員們有個舞台能展現自己，我認爲活動的意義在於學習上台的勇氣，也更加凝聚社員們的感情。」

管樂社期末音樂會。（攝影／鍾子揚）

西音 & 詞創社 東西對決搖滾夜

【記者王立元淡水校園報導】西音社於 18 日晚間在體育館一樓與詞創社合辦「搖滾之夜」活動，分別以「The West」與「東方不敗」標語呈現「東西對決」主軸，營造出音樂對決的熱血氣氛。連續 3 小時由兩社的 12 個樂團以搖滾、重金屬與輕快的英文歌等曲風輪番上陣，吸引現場大批觀衆享受音樂盛宴。

開場由「亂緒」樂團帶來的慵懶搖滾音樂，搭配五顏六色的閃爍燈光效果，將氣氛炒到最高點。西音社社長教科三黃冠誠開心地表示，「雖然籌備活動非常辛苦，但看到很多老社員回來，觀衆的參與度也很高，感到非常高興。」社員資傳四林傳貴表示：「很喜歡西音社與詞創社互相切磋，提升音樂技巧。」社員化學一榮珮好表示，「在這次演出的樂團當中對『憤怒可樂』樂團具有渲染力的音樂印象最爲深刻，未來會想要繼續參加類似的活動。」

西音、詞創社合辦搖滾之夜。（攝影／黃國恩）

管樂社 名畫繪本音樂

【記者詹雅婷淡水校園報導】悠揚的樂聲自學生活動中心傳出，人潮在彩排時便擠滿了外圍，19 日是管樂社主題爲「畫」的期末音樂會，所選曲目也以名畫、繪本爲主題。開場便以氣勢磅礴的「Jubilee Overture」爲全場帶來驚艷，上半場以充滿鳥啼的「Mont-Blant La voie royale」結束。下半場則在連接各式風格的曲目後，以小王子繪本爲主題的「星の王子さま」做爲音樂會圓滿的落幕。社長會計二李品賢表示，「大家都很認眞，表現比預期還好。」也希望能爲音樂更加努力，而台下觀衆中文一詹尊堯則認爲，上半場音樂氣勢雄厚，撼動人心。

外交系副教授柯大衛 校園話題人物

中英文俱雅 財經高層倚重

中英文俱雅的柯大衛，經常協助財政部高層官員，進行重要文件的翻譯與英文撰寫。（攝影／林俊廷）

【記者秦宛萱專訪】「我來到臺灣將近 30 年了！」說著一口流利中文的是來自美國的外交與國際系副教授柯大衛，他能和你暢談從蔣經國時代開始的臺灣！

柯大衛說：「我從未到過亞洲，偶然間發現淡江正在招聘老師，其實我從未聽過『淡江』，但我看見臺灣的自由度與經濟成長實力。」那年是 1987 年，他才 30 多歲，正值青壯。

憑藉著自身專業的財政背景與優異的中英文寫作能力，柯大衛有一段期間，經常協助財經高層官員，進行重要文件翻譯與英文撰寫，「我曾在晚間 8 點收到傳眞後，費時 12 小時，進行修改與翻譯，最終將 25 頁的講稿在早上 8 點送出。」也曾有政府官員委託他進行錄音，以便模仿其發音，他笑說，「有官員向我反映我講得太快，後來我放慢速度再念一次，竟然被說太慢了，所以整整錄了 3 次才完成。」

柯大衛直言初來臺灣時，當時的娛樂很少，「電視節目只有無線 3 台，廣播節目也只能收聽 ICRT。」但也因此讓他發現閱讀的樂趣。柯大衛說，「要是沒來臺灣，我就不會在一年之內閱讀 60 本英美小說。」當時中文能力只有小學生程度的柯大衛，同時從自身專擅的領域開始閱讀中文，範圍漸漸擴大，他打趣地說，「一開始我只會外匯存底，與基本放款等專有名詞，在生活上很多名詞卻說不出口。」他也閱讀中英文的新聞，「持續比對兩種語言，一段時間後，不需要字典也能略知其意。」柯大衛分享自己鍛鍊中英文用詞的秘訣。

因爲大量閱讀報章雜誌，柯大衛熟稔國際情勢，「我曾在一次翻譯任務中，提醒臺灣當局，外國某高層單位已臨時更換主事者，要注意收信人姓名，避免臺灣在國際上鬧笑話。」

遊走於中英文間的柯大衛認爲，兩種語言間的關係是很微妙的，他舉例文學家林語堂曾在書中幽默地寫道：中國一直以「龍」自居，但將「Dragon」拆解成「drag on」後，是指不斷的被某種事物給拖著。柯大衛笑說，「中國如果沒有一直拖著，是不是就不會變成龍呢？」「很耐人尋味吧！」寫作方面他建議，可以從模仿開始，林語堂就是一位很好的學習對象。

居住臺灣近 30 年的柯大衛說，「當你長時間身處一地，自然而然就不會想離開了。」在臺灣有很多朋友的他，以窗外的大樹比喻，他認爲，「樹，並不是自己能決定在哪裡生長的，但時間長了自然地就會在那裏生根茁壯。」柯大衛依舊看好臺灣未來的發展潛能，加上「長時間下來，美國有很多變化，也不如我離開時那麼熟悉了！」言語間，他鄉已成故鄉。

童軍團 MAY 29 招中小學生

【記者邱筠茜淡水校園報導】童軍團持續對在地中小學進行反哺服務！他們將於 29 日（週日）上午 9 時 30 分在工學大樓 E308、E309，舉辦招生說明會，對象爲 8 至 17 歲中小學生。歡迎家長參加說明會，欲參加者可現場報名。

童軍團羅浮群群長教科三陳葦莛表示：「童軍活動有別於學校教育及家庭教育，混齡式活動方式能讓孩子們在小隊中學習團隊合作、獨立自主的能力，讓他們可以在日常生活裡做中學、學中做，快樂的成長。」值得一提的是從小即加入本校童軍團的竹圍高中陳兪安，今年透過繁星推薦錄取國立臺灣大學，童軍團指導老師黃文智表示，「從兪安身上，我們看到參與課外活動更有助於人格及學業健全發展。」